

Langzeit-Forschungsprojekt Fischadler

Seit vielen Jahren arbeitet das NABU-Vogelschutzzentrum Mössingen unter der Leitung von Dr. Daniel Schmidt-Rothmund in Kooperation mit ehrenamtlichen Vogelkundlern, Behörden und Forschungseinrichtungen an einem Langzeit-Forschungsprojekt zum Fischadler. Um mehr über die Wanderungen und die Biologie der Vögel zu erfahren werden beispielsweise junge Fischadler farbberingt. So kann oft schon im Fernglas erkannt werden, von wo ein Adler stammt.

Je mehr wir über den Fischadler wissen, desto gezielter können Schutzmaßnahmen geplant und umgesetzt werden. Eine solche Maßnahme ist der Bau und das Anbringen von Nisthilfen, die wir in Kooperation mit verschiedenen Partnern durchführen. Auch die Suche nach potenziellen Horststandorten gehört dazu.



Photo Bernd Ewert

Projet de recherche sur le balbuzard pêcheur

Depuis plusieurs années, le NABU (association de protection des oiseaux) de Mössigen travaille sur un projet de recherche à long terme sur le balbuzard pêcheur, sous la direction du Dr Daniel Schmidt-Rothmund, en coopération avec des ornithologues bénévoles, des autorités et des institutions de recherche.

Afin d'en savoir plus sur la migration et la biologie des oiseaux, de jeunes balbuzards sont par exemple équipés de bagues de couleur. Il est ainsi souvent possible de reconnaître l'origine d'un individu simplement avec des jumelles.

Plus nous en saurons sur le balbuzard, plus nous pourrons planifier et mettre en œuvre des mesures de conservation ciblées.

L'une de ces mesures est la construction et l'installation de plateformes de nidification, que nous réalisons en collaboration avec différents partenaires, notamment la LPO Alsace. Cela inclut également la recherche de sites potentiels de reproduction.



Die Chance auf Rückkehr jetzt nutzen!

Die letzten Fischadler hatten 1902 den letzten Horst in den Auwäldern am Oberrhein verlassen. 118 Jahre später gelang die erste erfolgreiche Brut!

Der NABU Südbaden versucht zusammen mit dem LPO Alsace alles, um diesen schönen und eindrucksvollen Greifvogel dabei zu unterstützen, dass das kein Einzelfall bleibt und der Fischadler wieder ein fester Bestandteil der Natur am Oberrhein werden kann.

Saisir l'opportunité d'un retour de l'espèce !

Les derniers balbuzards pêcheurs ont délaissé les forêts riveraines du Rhin supérieur en 1902. Il aura fallu attendre 118 ans pour que l'espèce s'y reproduise à nouveau !

Le NABU Südbaden, en collaboration avec la LPO Alsace, met tout son savoir-faire en œuvre pour aider ce majestueux rapace, afin que la présence de ce couple ne reste pas un cas isolé, mais que l'espèce fasse à nouveau partie intégrante de l'avifaune du Rhin supérieur.



NABU Südbaden

Rimsinger Weg 3 · 79111 Freiburg i.Br.
0049 (0)761/ 50 36 77 47 · suedbaden@NABU-bw.de
www.NABU-suedbaden.de



LPO Alsace

1 rue du Wisch, 67560 Rosenwiller
00 33 (0)3 88 22 07 35 · alsace@lpo.fr
<http://alsace.lpo.fr>

Mit Unterstützung von / avec le soutien de
Dépasser les frontières, projet après projet / Der Oberrhein wächst zusammen, mit jedem Projekt



Fonds européens de développement régional
(FEDER)

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
(EFRE)



AGIR pour la
BIODIVERSITÉ
ALSACE



Der Fischadler am Oberrhein



Le balbuzard pêcheur dans le Rhin supérieur

**Eine Chance auf Rückkehr schaffen
Agir pour son retour**

Ein Leichtgewicht mit Wumms

Lange Flügel (Spannweite 1,60 Meter!), kräftige spitze Krallen und leuchtend gelbe, scharfe Augen – Fischadler sind für ihre Art des Nahrungserwerbs perfekt ausgestattet. Die nur maximal 2 kg schweren Fischjäger stürzen sich, die Krallen voran, aus mitunter beträchtlichen Höhen ins Wasser. War der Jagdversuch erfolgreich, erhebt sich der Adler mit kräftigen Flügelschlägen und einem Fisch in den Krallen wieder in die Luft. Mit 3 Jahren werden die Adler geschlechtsreif. Der große Baumhorst wird von beiden Partnern errichtet. Das Gelege aus meist drei bis vier Eiern und wird ca. 40 Tage lang bebrütet. Im Spätsommer verlässt die Familie ihr Brutgebiet und macht sich auf den Weg nach Afrika, denn Fischadler sind Zugvögel.

Der Lebensraum des Fischadlers

Die Vögel brauchen vor allem fischreiche Gewässer. Denn wie der Name schon sagt, ernährt sich der Fischadler hauptsächlich von lebend gefangenen Fischen.

Daneben müssen geeignete Nistmöglichkeiten bestehen. Ideal sind große, freistehende Bäume (sog. Überhälter), die in Ihrer breiten Krone Platz für den großen Horst bieten.

Die Region am Oberrhein bot und bietet gute Voraussetzungen für diese schönen Greifvögel.

Un redoutable prédateur

Avec leurs longues ailes (1,60m d'envergure), de puissantes serres et des yeux jaune vif perçants, les balbuzards pêcheurs sont parfaitement équipés pour capturer leurs proies. Ces pêcheurs agiles, qui ne pèsent guère plus de 2 kg, plongent dans l'eau, pattes tendues en avant, parfois depuis des hauteurs considérables. Si l'attaque réussit, l'aigle reprend son envol avec de puissants battements d'ailes et un poisson dans les serres. Les balbuzards sont matures à partir de 3 ans. Le couple construit alors un grand nid à la cime d'un arbre. La femelle y pond trois ou quatre œufs et l'incubation dure environ 40 jours. A la fin de l'été, la famille quitte sa zone de reproduction et part pour l'Afrique, les balbuzards fuyant les températures froides de nos latitudes en hiver.

L'habitat du balbuzard pêcheur

L'espèce a avant tout besoin d'eaux riches en poissons. La présence de sites de nidification appropriés est également essentielle. Idéalement, les oiseaux recherchent de grands arbres dont le houppier large permet l'installation de leur nid imposant. La région du Rhin supérieur a toujours offert de telles conditions pour l'espèce, et continue d'être intéressante pour l'espèce.



Fisch nicht nur Freitags

Seinen Namen trägt der Fischadler zu recht. Deshalb wurde er auch immer wieder verdächtigt, die Fischbestände und damit die Fischereiwirtschaft zu schädigen. Mittlerweile weiß man, dass er nur einen verschwindenden Prozentsatz der Fischbestände erbeutet und die Schäden minimal sind. Die Schönheit beim Beobachten dieser faszinierenden Vögel und die dem Fischadler zugedachte Aufgabe in der Natur sind weit wertvoller zu bewerten.

Du poisson tous les jours

Le balbuzard pêcheur porte bien son nom. C'est pourquoi on l'a toujours soupçonné de nuire au secteur de la pêche. Pourtant, il est connu qu'il ne s'attaque qu'à un pourcentage infime des stocks de poissons et que les prélèvements sont minimes. La beauté de l'observation de ces oiseaux fascinants et leur rôle dans la nature ont bien plus de valeur que ces dégâts!



Wiederbesiedlung am Oberrhein?

Der Fischadler wurde vor über 100 Jahren am gesamten Oberrhein ausgerottet, der letzte Brutnachweis 1902 bei Rhinau erbracht. Zuvor waren die Vögel in ganz Mitteleuropa als Brutvögel an Seen und Flüssen weit verbreitet. Sie galten als Fischereischädlinge, wurden abgeschossen, Gelege geplündert und Horstbäume gefällt. Heute steht dieser Adler als besonders geschützte Art im Anhang I der EU-Vogelschutzrichtlinie. In den letzten Jahren mehrten sich Sommer-Beobachtungen außerhalb der noch bestehenden Verbreitungsschwerpunkte im Osten Deutschlands und in Polen. 2018 übersommerte ein Fischadler-Paar am nördlichen Oberrhein. 2020 war es endlich soweit: die erste erfolgreiche Brut seit 118 Jahren!

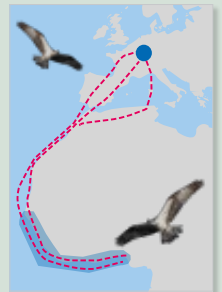


Une recolonisation du Rhin supérieur?

Le balbuzard a été éradiqué la région du Rhin supérieur il y a plus de 100 ans, le dernier signalement de reproduction datant de 1902, près de Rhinau (F). Auparavant, ces oiseaux étaient répandus dans toute l'Europe centrale en tant que nicheur, sur les lacs et les rivières. Mais considérés comme des concurrents des pêcheurs, ils ont été tirés, leurs nids pillés et leurs arbres abattus. Aujourd'hui, cet aigle est heureusement intégralement protégé, inscrit à l'annexe I de la directive européenne sur les oiseaux.

Ein langer und gefährlicher Weg

Den europäischen Fischadlern drohen heute die größten Gefahren auf Ihrem Zugweg nach Afrika und im Winterquartier selbst. Dazu gehört intensive Bejagung, schwindendes Nahrungsangebot durch Gewässerverschmutzungen sowie der massive Einsatz von Pestiziden.



Un voyage long et dangereux

Aujourd'hui, les balbuzards européens sont confrontés à plusieurs dangers (man kan „pulsieurs“ nicht kürzen) lors de leur voyage migratoire vers l'Afrique et une fois sur place : une chasse intensive, et une diminution de leurs ressources alimentaires due à la pollution de l'eau et l'utilisation massive de pesticides.